

À l'attention de : Patrick BREUIL

To the attention of

SPM INTERNATIONAL SAS – GERFLOR GROUP  
16 RUE ISABELLE EBERHARDT  
31019 TOULOUSE  
FRANCE**Annule et remplace le rapport N° FRAJ15002186-M1 émis le : 15/02/2016**  
**Cancels and replaces report No. FRAJ15002186-M1 issued on : 15/02/2016****N° Rapport d'essai :** AFRAJ15002186-M1**Test report No.****Votre référence :** DECOCHOC-DECOCLEAN / PVC RIGIDE POUR CUISINE**Your reference****Début des essais :** 30/11/2015**Start date of tests****Demande :****Request**

Essais demandés <i>Requested tests</i>	Référentiels <i>Referentials</i>	Résultats <i>Results</i>	Fin d'analyse le <i>Analysis end date</i>
Migration globale (*) <i>Global migration (*)</i>	Règlement (UE) N°10/2011 <i>Regulation (EU) No.10/2011</i>	C	12/02/2016
Migration spécifique des métaux lourds <i>Specific migration of heavy metals</i>	Règlement (UE) N°10/2011 <i>Regulation (EU) No.10/2011</i>	C	05/02/2016
Migration spécifique des amines aromatiques primaires (AAP) <i>Specific migration of primary aromatic amines (PAA)</i>	Règlement (UE) N°10/2011 <i>Regulation (EU) No.10/2011</i>	C	05/02/2016
(#) Migration spécifique du chlorure de vinyle <i>Specific migration of vinyl chloride</i>	Règlement (UE) N°10/2011 <i>Regulation (EU) No.10/2011</i>	C	27/01/2016
(#) Teneur totale en chlorure de vinyle <i>Total content of vinyl chloride</i>	Règlement (UE) N°10/2011 <i>Regulation (EU) No.10/2011</i>	C	27/01/2016
Teneur totale en phtalates <i>Total content of phtalates</i>	Règlement (UE) N°10/2011 <i>Regulation (EU) No.10/2011</i>	C	08/01/2016

**Légende / Caption :**

C : Conforme / Complies - NC : Non Conforme / Does not comply

**Commentaire :** (#) Essais réalisés par un laboratoire Intertek partenaire.**Comment***Tests conducted by a partner Intertek laboratory.*Accréditation N° / Accreditation No.  
1-1296  
Portée disponible sur / Scope available at  
www.cofrac.fr

Les essais accrédités Cofrac sont identifiés par le symbole (\*).

*The Cofrac accredited tests are identified by the (\*) symbol.***Samuel CATHERINE**Superviseur des essais du laboratoire Jouets & Bazar  
*Toys and hardlines laboratory testing supervisor*

Il est de la responsabilité du client de détruire le rapport d'essai que cet amendement remplace.

Le présent rapport a été établi sur la seule base des instructions, informations, documents et échantillons que vous nous avez fournis sous votre seule responsabilité. Les résultats et observations figurant dans ce rapport sont valables uniquement pour les échantillons soumis à Intertek France. Ils ne peuvent être extrapolés aux propriétés éventuelles d'un lot.

Le présent rapport n'a pas pour objet de recommander des actions particulières. Il se limite à établir la conformité ou la non-conformité de l'échantillon que vous nous avez présenté par rapport aux normes applicables ou à votre cahier des charges. Pour déclarer, ou non, la conformité à la spécification, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat.

Intertek n'est soumise à aucune obligation de quelque nature que ce soit à l'égard des tiers au contrat la liant à son client et elle dégage toute responsabilité envers ces tiers à raison du présent rapport.

Intertek n'engage sa responsabilité envers son client que dans les limites des conditions générales et particulières du contrat régissant leurs relations et, notamment, des dispositions de la clause limitative de responsabilité figurant à l'article 4.2 des conditions générales. En dehors de ce cadre contractuel, Intertek n'offre aucune garantie de quelque nature que ce soit.

La reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Il comporte 7 page(s).

*It is the customer's responsibility to destroy the test report replaced by this amendment.**This report is made solely on the basis of your instructions and/or information and materials supplied by you. Results and observations are only valid for the samples that were submitted to Intertek. They cannot be extrapolated to general properties of a batch.**This report is not intended to be a recommendation for any particular course of action. To declare or not compliance with the specification, uncertainty associated to the result was not explicitly taken into account. Intertek does not accept a duty of care or any other responsibility to any person other than the Client in respect of this report and only accepts liability to the Client insofar as is expressly contained in the terms and conditions governing Intertek's provision of services to you. Intertek makes no warranties or representations either express or implied with respect to this report save as provided for in those terms and conditions. We have aimed to conduct the Review on a diligent and careful basis and we do not accept any liability to you for any loss arising out of or in connection with this report, in contract, tort, by statute or otherwise, except in the event of our gross negligence or willful misconduct.**The copyright of this test report is only authorized under its integral form. It contains 7 page(s).*

**Echantillon n° : 002186-1 / PVC RIGIDE POUR CUISINE****Sample No. : 002186-1 / PVC RIGIDE POUR CUISINE**

Référence(s) : DECOCHOC-DECOCLEAN  
*Reference(s)*  
Date de réception : 25/11/2015  
*Reception date*  
Quantité reçue : 8  
*Received quantity*

**Liste des éléments analysés :****List of the tested elements**

**A** : plastique blanc  
*white plastic*

**Migration globale**  
**Règlement (UE) N°10/2011**  
*Global migration*  
**Regulation (EU) No.10/2011**

Cet échantillon est destiné à entrer en contact répété avec des produits :

*This sample is intended to come into repeated contact with products that are:*

- aqueux / aqueous
- acides / acidic
- gras / fatty

Norme(s) de référence utilisée(s) pour les méthodes d'essai :

*Used reference standard(s) for test methods :*

- NF EN 1186-1
- NF EN 1186-3
- NF EN 1186-14\*

\* Hors portée d'accréditation COFRAC / *Out of COFRAC accreditation scope*

Les résultats sont donnés en mg/dm<sup>2</sup> (milligramme par décimètre carré).

*Results are given in mg/dm<sup>2</sup> (milligram per square decimeter).*

<b>Simulant utilisé</b> <i>Used simulant</i>	<b>Température de contact (°C)</b> <i>Contact temperature</i>	<b>Temps de contact</b> <i>Contact time</i>	<b>Rapport surface/volume (dm<sup>2</sup>/ml)</b> <i>Surface/volume ratio</i>	<b>Limite</b> <i>Limit</i>	<b>A</b>
Ethanol 10% (Sim. A) <i>10% ethanol</i>	70	2 h	1,0/100	<10	1,9
Acide acétique 3% (Sim. B) <i>3% acetic acid</i>	70	2 h	1,0/100	<10	3,8
Ethanol 95% (Sim. D <sub>2</sub> ) <i>95% ethanol</i>	60	2 h	1,0/100	<10	1,4
Isooctane (Sim. D <sub>2</sub> )	60	2 h	1,0/100	<10	3,6

**Migration spécifique des métaux lourds**  
**Règlement (UE) N°10/2011**  
*Specific migration of heavy metals*  
*Regulation (EU) No.10/2011*

Les teneurs en métaux lourds sont mesurées par spectrométrie de masse à plasma inductif (ICP-MS).  
*The heavy metals contents are measured by Inductively Coupled Plasma Mass Spectrometry (ICP-MS).*

<b>Simulant utilisé</b> <i>Used simulant</i>	<b>Température de contact (°C)</b> <i>Contact temperature</i>	<b>Temps de contact</b> <i>Contact time</i>	<b>Rapport surface/volume</b> <b>(dm<sup>2</sup>/ml)</b> <i>Surface/volume ratio</i>
Acide acétique 3% (Sim. B) <i>3% acetic acid</i>	40	30 mn	1,4/233

<b>Désignation</b> <i>Designation</i>	<b>N° CAS</b> <i>CAS No.</i>	<b>Limite</b> <i>Limit</i>	<b>A</b>
Baryum (mg/kg) <i>Barium</i>	7440-39-3	<1	<0,01
Cobalt (mg/kg)	7440-48-4	<0,05	<0,01
Fer (mg/kg) <i>Iron</i>	7439-89-6	<48	<0,01
Zinc (mg/kg)	7440-66-6	<25	0,07
Lithium (mg/kg)	7439-93-2	<0,6	<0,01
Manganèse (mg/kg) <i>Manganese</i>	7439-96-5	<0,6	<0,01
Cuivre (mg/kg) <i>Copper</i>	7440-50-8	<5	<0,01

**Migration spécifique des amines aromatiques primaires**  
**Règlement (UE) N°10/2011**  
*Specific migration of primary aromatic amines*  
*Regulation (EU) No.10/2011*

La teneur en amines aromatiques primaires est déterminée selon les recommandations allemandes du BfR (BfR-Empfehlungen, "Kunststoffe im LM-Verkehr", B II - XXI S.59).

*Primary aromatic amines content is determined according to German BfR recommendations (BfR-Empfehlungen "Kunststoffe im LM-Verkehr", B II - XXI S.59).*

<b>Simulant utilisé</b> <i>Used simulant</i>	<b>Température de contact (°C)</b> <i>Contact temperature</i>	<b>Temps de contact</b> <i>Contact time</i>	<b>Rapport surface/volume</b> <b>(dm<sup>2</sup>/ml)</b> <i>Surface/volume ratio</i>
Acide acétique 3% (Sim. B) <i>3% acetic acid</i>	40	30 mn	1,4/233

<b>Désignation</b> <i>Designation</i>	<b>Limite</b> <i>Limit</i>	<b>A</b>
Somme des AAP (µg/kg) <i>Sum of PAA</i>	<10	<10

**Migration spécifique du chlorure de vinyle**  
**Règlement (UE) N°10/2011**  
*Specific migration of vinyl chloride*  
*Regulation (EU) No.10/2011*

Norme(s) de référence utilisée(s) pour les méthodes d'essai :

*Used reference standard(s) for test methods :*

- DIN EN 13130-1

<b>Simulant utilisé</b> <i>Used simulant</i>	<b>Température de contact (°C)</b> <i>Contact temperature</i>	<b>Temps de contact</b> <i>Contact time</i>
Eau déminéralisée <i>Demineralized water</i>	40	30 mn

<b>Désignation</b> <i>Designation</i>	<b>N° CAS</b> <i>CAS No.</i>	<b>Limite</b> <i>Limit</i>	<b>A</b>
Chlorure de vinyle (mg/kg) <i>Vinyl chloride</i>	75-01-4	ND	ND (<0,01)

ND : Non détectable / Not detectable

**Teneur en chlorure de vinyle**  
**Règlement (UE) N°10/2011**  
*Total content of vinyl chloride*  
*Regulation (EU) No.10/2011*

La teneur en chlorure de vinyle est mesurée par chromatographie en phase gazeuse à espace de tête couplée à la spectrométrie de masse (HS-GC/MS).

*Vinyl chloride content is measured by Headspace Gas Chromatography–Mass Spectrometry (HS-GC/MS).*

<b>Désignation</b> <i>Designation</i>	<b>N° CAS</b> <i>CAS No.</i>	<b>Limite</b> <i>Limit</i>	<b>A</b>
Chlorure de vinyle (mg/kg) <i>Vinyl chloride</i>	75-01-4	NR	<1,0

NR : Non requis / Not required

Teneur totale en phtalates  
Règlement (UE) N°10/2011  
Total content of phtalates  
Regulation (EU) No.10/2011

Après extraction avec un solvant organique, les teneurs en phtalates sont mesurées par chromatographie en phase gazeuse couplée à la spectrométrie de masse (GC/MS).

After extraction with an organic solvent, the phtalates contents are measured by Gas Chromatography–Mass Spectrometry (GC/MS).

Désignation <i>Designation</i>	N° CAS <i>CAS No.</i>	Limite <i>Limit</i> <sup>(1)</sup>	A
DBP (%w/w) <i>Dibutyl phtalate</i>	84-74-2	NR	<0,005
BBP (%w/w) <i>Butyl benzyl phtalate</i>	85-68-7	NR	<0,005
DEHP (%w/w) <i>Di(2-éthylhexyl)phtalate</i>	117-81-7	NR	<0,005
DNOP (%w/w) <i>Di-n-octyl phtalate</i>	117-84-0	NR	<0,005
DINP (%w/w) <i>Di-iso-nonyl phtalate</i>	28553-12-0	NR	<0,005
DIDP (%w/w) <i>Di-iso-decyl phtalate</i>	26761-40-0	NR	<0,005
DAP (%w/w) <i>Di-allyl phtalate</i>	131-17-9	NR	<0,005

NR : Non requis / Not required

#### Notes

- (1) Aucun des phtalates ci-dessus n'est présent en quantité de plus de 0,005 % dans les matériaux testés.  
Les essais de migration spécifique selon le Règlement (UE) n°10/2011 ne sont donc pas nécessaires.  
*None of the above mentioned phtalates is present in amount greater than 0.005 % in the tested materials.  
The specific migration testing according to the Commission Regulation (EU) No 10/2011 are not necessary.*

**Indications accompagnant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires (selon le Règlement (CE) N° 1935/2004 du parlement européen et du conseil)**

Les matériaux et objets non encore mis en contact avec des denrées alimentaires lors de leur commercialisation sont accompagnés des indications suivantes, en caractères apparents, clairement lisibles et indélébiles :

- a) la mention « convient pour aliments », ou une mention spécifique relative à leur emploi ou le symbole ci-après, et
- b) s'il y a lieu, les instructions particulières qui doivent être respectées pour un emploi sûr et approprié, et
- c) le nom ou la raison sociale et, dans tous les cas, l'adresse ou le siège social du fabricant, du transformateur ou du vendeur responsable de la mise sur le marché établi dans la Communauté, et
- d) un étiquetage approprié ou une identification permettant la traçabilité du matériau ou objet, telle que visée à l'article 17 du Règlement (CE) N° 1935/2004 du parlement européen et du conseil, Cet article 17 est applicable à partir du 27 octobre 2006,



Sont dispensés des indications visées au point a), les objets qui, de par leurs caractéristiques, sont manifestement destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires,

Le commerce de détail des matériaux et objets est interdit si les informations prévues aux points a) et b), ne figurent pas dans une langue intelligible pour les acheteurs,

Lors de la vente au consommateur final, les informations ci-dessus doivent figurer :

- soit sur les matériaux et objets ou sur leurs emballages;
- soit sur des étiquettes apposées sur les matériaux et objets ou sur leurs emballages;
- soit sur un écriteau se trouvant à proximité immédiate des matériaux et objets et bien en vue des acheteurs; toutefois, dans le cas des informations visées au point c), cette possibilité n'est offerte que si, pour des raisons techniques, ces informations ou une étiquette les comportant ne peuvent pas être apposées sur lesdits matériaux et objets ni au stade de la fabrication ni au stade de la commercialisation.

**Indications accompanying materials and items intended to come into contact with foodstuffs (according to Regulation (EC) No. 1935/2004 of the European parliament and of the council)**

*Materials and articles, which are not yet in contact with food when placed on the market, shall be accompanied by the following indications in a conspicuous, clearly legible and indelible form:*

- a) *the words 'for food contact', or a specific indication as to their use, or the following symbol,* and
- c) *if necessary, special instructions to be observed for safe and appropriate use,* and
- c) *the name or trade name and, in either case, the address or registered office of the manufacturer, processor, or seller responsible for placing on the market established within the Community,* and
- e) *adequate labelling or identification to ensure traceability of the material or article, as described in Article 17 of the Regulation (EC) No. 1935/2004 of the European parliament and of the council, This Article 17 is applicable from 27<sup>th</sup> October 2006,*



*The information referred to in clause a) shall not, however, be obligatory for any articles which, because of their characteristics, are clearly intended to come into contact with food,*

*Retail trade in materials and articles shall be prohibited if the information required under clauses a) and b) is not given in a language easily understood by purchasers,*

*At the retail stage, the here above information shall be displayed :*

- *either on the materials and articles or on their packaging;*
- *or on labels affixed to the materials and articles or to their packaging;*
- *or on a notice in the immediate vicinity of the materials and articles and clearly visible to purchasers; for the information referred to in clause c), however, this option shall be open only if, for technical reasons, that information or a label bearing it cannot be affixed to the materials and articles at either the manufacturing or the marketing stage.*

**FIN DU RAPPORT / END OF REPORT**